

苏联土產学校圖畫

俄国土產学校

圖書館

# 青年工人的生產指導

原著者 A. 摩諾斯基  
E. 柴爾特哥夫  
譯者 趙鐵厂

上海大路出版社出版

# 青年工人的生產指導

原著 A. 摩諾基斯

B. 柴爾特科夫

譯者 趙 鐵 厂

上海大誥出版社出版

版權所有★不准翻印

青年工人的生產指導 32開 72用紙面 定價 ￥3.200

原書名 ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ШЕФСТВО НАД  
МОЛОДЫМИ РАБОЧИМИ

原著者 A.摩諾斯基 B.柴爾特科夫  
原出版者 全蘇職工會總會 1950.12 (印數) 50.000冊

譯者 趙 錢 廣  
出版者 大 路 出 版 社  
上 海 連 濱 路 九 號

經售處 全 國 各 地 公 私 書 店

1953年6月初版 1—3000冊

## 內容介紹

本書係由列寧格勒斯大林冶金工場工場委員會主席A·摩諾斯基和該工場的工程師B·柴爾特科夫共同寫成的。

本書的內容對工場委員會關於組織技術熟練工人對青年工人們進行生產指導的工作經驗，具有詳細的說明。

## 目 錄

一 畢留科夫的創舉.....	一
二 指導者和被指導者.....	一
三 全體職工的事業.....	一
四 車間工會組織的經驗.....	二八
五 掌握高級技藝.....	五九

## 一 B·畢留科夫的創舉

一九四九年四月裏，列寧格勒的勞動者們，在寄給斯大林同志的信中，曾這樣的寫着：「我們向您保證，親愛的領袖，我們要把列寧格勒改變成一個技術進步的和社會主義生產底高度水平的都市，達到使列寧格勒的工業祇出產優等品質產品的目的。」工廠、高級學校、研究所和設計局的廣大職工們，都自動承諾了許多重要的愛國主義的責任——在短期間能製作並掌握技術改良的生產品種、採用先進技藝、充分改進生產組織和企業生產的節約指標、認真執行科學家、設計師和斯達哈諾夫工作者的建議，使列寧格勒工廠的操作和出產品能夠作爲國內其他企業底先進技術和高度品質的榜樣。

列寧格勒勞動者底爭取技術進步的號召，獲得了全國工廠兄弟職工們的支持，在蘇維埃工業發展史中，開啓了新的光輝燦爛的一頁。

列寧格勒的勞動者勝利地完成了在寄給領袖信中所承諾了的責任。由於和科學工作

者底合作，工業企業的勞動者們已經實際掌握了新的更完善的技術，普遍採用了高速金屬加工法、陽極機械研磨法、高週波鎔鍊、自動焊接和連續生產法等。

在列寧格勒工人寫給斯大林同志的信中關於深切影響共產主義建設的主要問題，都得到了解決。這些問題包括了：提高工人階級技術水平作為消滅智力勞動與體力勞動間矛盾的先決條件，作為勝利走向共產主義的先決條件。

列寧格勒的勞動者向領袖保證了『普遍展開為不斷提高企業工人的技藝、為掌握高級技術、為進一步提高勞動生產率而鬥爭。』列寧格勒勞動者們對於教育青年工人，對於在青工中間推廣先進的斯達哈諾夫操作法的責任，並加以特別的重視。『我們向您保證——在寄給領袖的信中說道——當不斷地為爭取新的成百成千的鏽工、鉗工、鍛工、煉鋼工及其他專門技術工人，進入更完善的操作法而鬥爭，使先進操作法成為全體列寧格勒男女工人和工程師、技術員們的財產。』

對領袖這個保證底深刻愛國主義意義，在提高一切工人的技藝，特別是教育青年工人方面，已獲得了黨和蘇維埃政府底經常的關懷。

蘇維埃青年感謝布爾什維克黨爲國家的青年工人們開創了偉大的生活意義和幸福，進入了斯大林教養的學校，在整個學習的日子裏，都致力於爲準備接受祖國的招喚而鬥爭。

B·И·列寧和И·В·斯大林在蘇維埃國家成立的最初幾天內，就關心到青年們。符拉基美爾·伊里奇（列寧）不止一次地、重複地指出了青年們的教育是黨的鉅大而重要的事業；號召青年們學習再學習，用知識豐富自己的記憶力。斯大林同志也經常地關懷着青年們，他說：「青年人是我們的前途，我們的希望。同志們！青年人應該代替我們——他們應該拿着我們的旗幟走向勝利的終極。」（引自И·В·斯大林著列寧主義問題第十一版第四二〇頁。）

青年們的教育——這是黨和共青團組織全蘇社會團體的最重要的任務之一。青年們教育的主要責任，也付託了工會組織，目前以工會作為共產主義學校的作用，是更形擴大了。

工廠——它是祖國的一部份。熱愛自己的工廠並爲它的繁榮而努力工作——就等於

爲了整個祖國的福利而勞動着；因此，教育青年工人們熱愛自己的祖國，是必須的。同時，企業、凡蘇維埃工人們在那裏勞動着的，都是很親密的，就如同自己的家庭一樣。生產工具的社會共有，使得每一個人民，包括青年工人在內，都成了自己工場、自己工廠的主人，建立了新的企業關係底基礎。因此，在蘇聯國內便能湧現出了無數勞動英雄的範例。

工會組織教育着青年工人們敬愛自己的企業，敬愛自己的職業，對於提高工人技藝的影響是很鉅大的；而普遍推廣先進和進步的操作法，傳授青年工人們優良的斯達哈諾夫經驗，已成爲共產主義青年教育的組成部分了。

因此，列寧格勒斯達哈諾夫工作者，瓦西利米海洛維奇畢留科夫，他所建議的推廣斯達哈諾夫操作法的新形式——青年工人的生產指導，這個創舉是很值得重視的。

瓦西利米海洛維奇畢留科夫的生產供獻，對於青年們是富有教育意義的，他指出技術上的成就要傳達到每一個蘇維埃的工人，使每一個新的良好的創舉，在全國範圍內，都能得到普遍的支持。

畢留科夫，現年四十四歲，差不多有三十年他和先進技術、先進操作法的城市——列寧格勒發生了關係。在維堡爾格（在芬蘭——譯註）方面的企業裏，他已得到了鐵工的專門職業，承受了優秀的俄羅斯冶金工作者的傳統。

一九三三年，畢留科夫在列寧格勒工廠裏，已普遍聞名，成爲優秀的突擊工作者和積極的合理化者。戰前，他已在全國許多企業組成的先進操作法工作組內工作了。

衛國戰爭期間，畢留科夫在莫斯科複雜的機床上工作，以忘我的勞動，在戰勝敵人的事業中，產生了珍貴的供獻。他把高速的金屬加工法，教育了工場內三百個以上的工人，提高了好幾倍的勞動生產率，可以代替過去工場裏的一千五百個工人。

戰爭結束後，畢留科夫同志回到了列寧格勒，開始在斯大林冶金工場內工作了。回到敵人封鎖後的生活，工場自動承諾了解決巨大技術任務——製造德涅泊河水電站水力渦輪機的責任。

美國人當時曾夢想獲得一筆製造水力渦輪機的定貨，並且「留柏爾格——留斯」公司（屬於美國的一個托辣斯組織——譯註）已經充分明瞭：在列寧格勒封鎖期間，斯大

林工場會遭遇過德國砲火的破壞，而從前這個工場，也從沒有過製造渦輪機底能力的。因此，根據太平洋背後廠主們的理解，在蘇聯是沒有任何工場能製造德涅泊水力渦輪機了。

美國人爲了趕快地獲得這筆理想中具有優厚利潤的定貨，在他們技術雜誌的篇幅上曾充滿了這樣的推測，即：所有適合於德涅泊河的渦輪機，無疑的，一定是屬於「留柏爾格——留斯」公司的定貨。

這些雜誌心滿意足地刊載了許多德涅泊水電廠遭受破壞的詳細說明，毫不隱瞞地表示出了關於這筆交易的期望。

他們太匆忙了，「留柏爾格——留斯」公司的代表者，踏穿了莫斯科各部的門檻，毫無疑問，他滿以爲在這裏可以達到唯一的希望了，可以在受到敵人炮火破壞了的蘇聯國家內，做成一筆交易。「留柏爾格——留斯」公司的代表已在摩拳擦掌了。

可是，早在這個時期以前，斯大林工場裏却到處都頑強地發出了這樣的呼聲：「讓我們自己製造德涅泊的渦輪機吧！」這是工場工人們的呼聲，這是列寧格勒工人們的呼

聲，蘇維埃政府同意了職工們的請求，動員了所有的力量，來完成了這個重要的任務。採用高速金屬加工法，是勝利完成這個任務的主要條件。

高速工作者的幹部教育，已經付託給瓦西利畢留科夫了。「我能夠訓練十個、二十個乃至一百個工人，但是這個工廠是太少了。」——畢留科夫想着。不久，他就產生了一個理想：向全體幹部工人們提出了一個幫助青年們提高技藝、掌握高速操作法的建議。他相信許多熟練的技工們一定會支持他的；因此，必須立刻發動積極份子，建立起完成這個建議的組織。

在列寧格勒工人們發信寄給斯大林同志的這一天，這個理想，已經作成最後的決定了。

畢留科夫同志好幾次懷着焦急不安的情緒，反複地讀過了信中所說的「高度的技藝，已成為他底故鄉的傳統」，那幾行：「彼德堡（列寧格勒城的舊名——譯註）工人們的很多世代——列寧格勒的工人們在寫給領袖的信中這樣的說着——都以高度的生產技藝而聞名，創作了很多技術精湛的製品，它們的品質，曾博得了全世界的讚美，我們永遠

珍視着並且擴大了這種上代的光榮傳統。現在爲了完成黨和政府供給的，新的重要的任務，我們很希望以最新的蘇維埃科學與技術的成就，來更加提高列寧格勒工人們的技藝。—

瓦西利米海洛維奇走到黨委會，希望交換一些意見，而在這裏，他的建議却已獲得了非常熱烈的和衷誠的歡迎，得到了黨內所有先進的和進步的力量底支持。

黨組織已經決定召集全廠大會了，午飯的休息時間，全廠職工們都集合在最大的一個車間裏，這裏有十年以上的工齡，以自己工作的技術精湛而馳名的幹部工人們；還有那些剛由工藝學校畢業出來而跨進工廠門檻的青年們，他們彙聚在一起。在這裏，畢留科夫同志曾起立發言，並以報告代替了演說，宣讀了自己的社會主義責任。

「我們的祖國——他說——正走向光明的前途——共產主義，我們底勝利的保證，就是提高勞動生產率。它的要求是具備高級的技藝和提高所有專業化的工人們底文化，——技術水平。而特別要關心的，就是青年工人們的教育，因爲我們進步的成就和今天生產任務的完成，是要依靠他們來推動的。

我已經決定來幫助青年們提高技藝了，同時並負擔了下面的責任：

1.以經常指導的方式，訓練三十個高速法的工人，並提高他們的技藝，達到同一水平。

2.組織十個高速工作者的小組。

3.幫助五個工作班的工長，採用高速操作法。

4.幫助第三工藝學校的教師們，教育一百五十個高速法的學生。

我號召工場所有的技術熟練的工人、工作組組長、工作班工長、技術員和工程師等，跟隨着我的範例，並特別號召下列先進工作者，要發動推廣自己操作經驗的競賽。這些先進工作者，包括：鑄工屋畢金德伏羅果夫斯基克里曼吉夫和工長亞奈克舍夫弗里舍羅夫雪克伊凡諾夫、煅鐵工人奈柏夫、測準工德米德雷也夫以及型核工伊寧等。最後，我要請求工場職工們來支持我的建議。』

工人們熱烈地擁護着自己同志的倡議，已經作成了決議，完全贊成瓦西利米海洛維奇留科夫的創舉，在決議中指出：『在熟練技術的斯達哈諾夫工作者對青年工人的指

導下，不祇希望能提高技藝；並且要培養青年工人們底愛國主義的情感，熱愛自己的祖國和布爾什維克黨！」

每一個新創舉的活動範圍，要看它在廣大的羣衆裏能夠產生怎樣的支持力量。在這一方面，畢留科夫同志的建議，從第一次職工大會起，就沒有遺留了任何的疑慮。許多經驗豐富的生產工人們，從大會上回到自己的工作崗位後，都以另一種態度注意着鄰近的青年們底工作，在不妨礙自己的工作下，向他們提供了必要的幫助。

當天下班時，車間黨委會書記和車間委員會主席已經提供了許多社會主義責任，其中包括：優良的斯達哈諾夫工作者，應該把自己的經驗傳授給青年的工人等。在社會主義責任中並說明了誰應該具體地得到工作中的幫助。

這個巨大和重要事業底基礎，已經奠定了。

## 二 指導者和被指導者

三十個青年工人，在畢留科夫的指導下，已在不同工種的車間內工作了。他們中間有兩名是水力渦輪機車間的鏽工，七名是蒸汽渦輪機車間的鏽工、八名在鍛工裝配車間內工作，還有十三名是在機械裝配車間內工作的。

畢留科夫同志的任務，已經減輕了。因為他成了高速操作法的講師，必須經常地出現在所有的車間內。可藉此和許多工人們有了交遊的機會。要不這樣，無疑的，以一個人要指導這麼一大羣的青年工人，就很困難了。

瓦西利畢留科夫首先決定了充分地和自己的被指導者熟識，瞭解他們的習慣、興趣，研究阻礙他們高度生產率工作的原因。

所有被畢留科夫同志指導的三十名工人，起初都不能達到工作的標準，可是他們中間每一個人都有了自己個人的特徵。例如，有一位工人，特別用心，但還沒有善於蓮

用機床的本領；另一位，化費了很多的時間在研究工具，但是還不能夠組織自己的工作崗位；有一些人太缺乏工作經驗，而某些人却又單純地犯了懶惰的毛病。大多數被畢留科夫同志指導的人們，都已經在工藝學校畢了業，但也有些是初到工廠的學徒。凡是工藝學校畢業的工人們，都具有了理論和實踐的修養；具有了很大的紀律性。

在落後的工人中間，他們技術落後的主要原因是由於他們參加了需要高度精密性的工作；由於他們開始工作時使用了比在工藝學校裏更複雜的工具。

此外，青年工人們的工作情況比較惡劣的原因，是他們直接走進工廠後，簡直把工廠看成了一個新世界。

畢留科夫的被指導者都屬於那些工人的範疇，如同米哈伊爾伊凡洛維奇加里寧所說過的一樣，加里寧同志說：「首先，當新工人……第一次來到企業裏，最初的時候對它都有些生疏之感，有些人甚至因工場環境的特殊而駭怕；可是祇要在工場中經過了半年的工作，他就開始愛它了。」但是畢留科夫同志很記得M·H·加里寧關於這一方面底必要的提示，即：「要幫助新來的工人參加生產工作，習慣於工場的紀律和秩序，並且